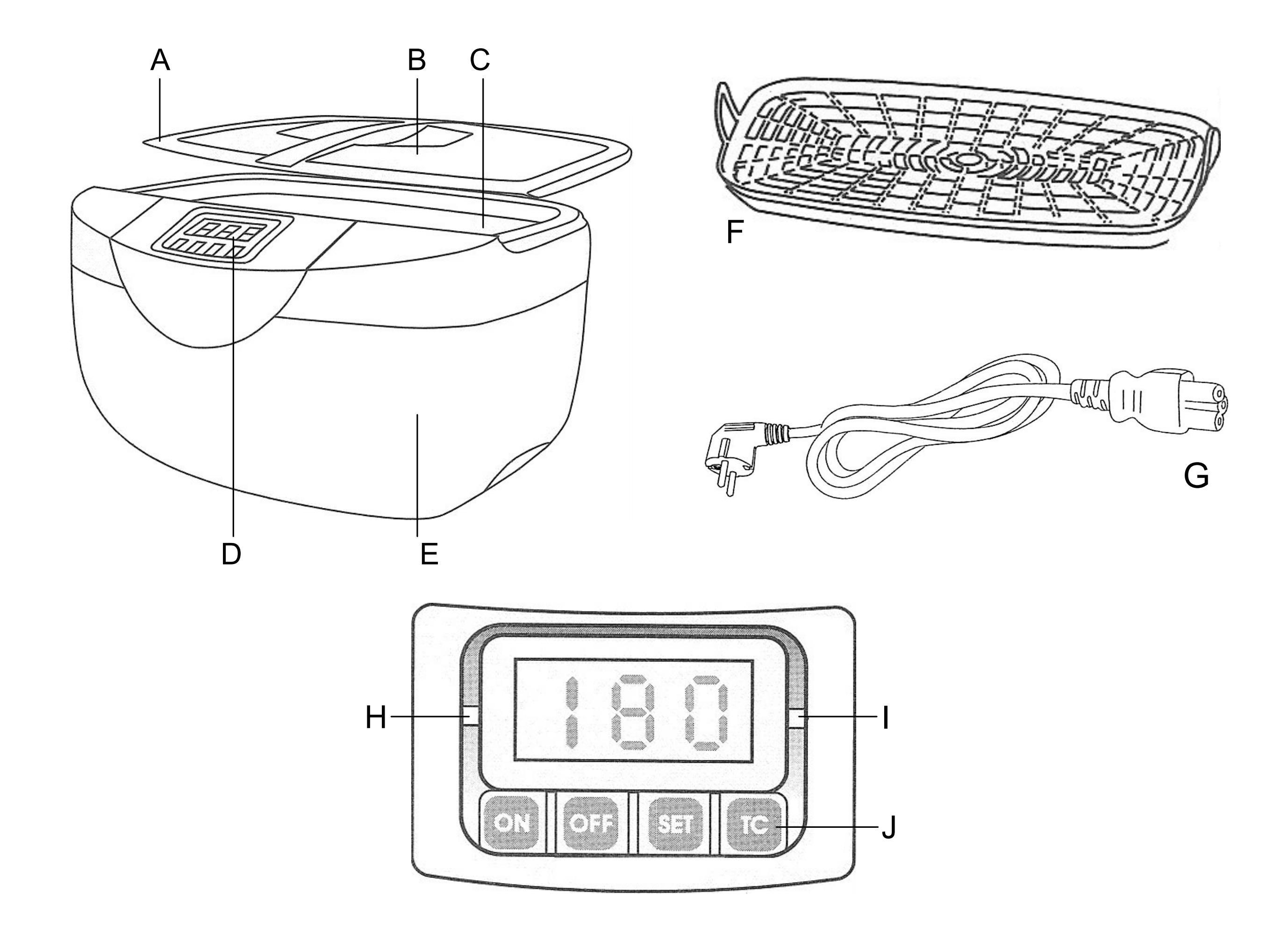


R-100135



MESTRA®
TALLERES MESTRAITUA S.L.
Txori-Erri Etorbidea, 60
Tfno. + 34 944530388 - Fax + 34 944711725
E-mail: mestra@mestra.es - www.mestra.es
48150 SONDIKA - BILBAO - ESPAÑA

Rev. 17/10/11



R-100135

A. Tapa / **Lid** / *Couvercle*

B. Mirilla / **View window** / *Regard*

C. Cuba de acero inox. / **Stainless steel tank** / *Cuve en acier inox*

D. Display digital / **Digital display** / *Display digital*

E. Carcasa / **Housing** / *Carcasse*

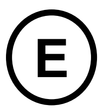
F. Cestillo / **Basket** / *Panier*

G. Cable / **Power cord**/ *Câble*

H. Piloto de calentamiento / **Heating indicator** / *Témoin de chauffe*

I. Piloto de sobrecarga y funcionamiento ultrasonidos / **Over loading and ultrasonic working indicador** / *Témoin de surcharge et de fonctionnement*

J. Botón de calentamiento / **Heater button** / *Bouton de chauffe*



El R-100135 es un práctico baño de Limpieza por Ultrasonidos especialmente diseñado para una amplia variedad de aplicaciones. Para conseguir unas óptimas prestaciones del aparato y asegurar al mismo tiempo una larga vida útil, le recomendamos que lea con detenimiento las siguientes instrucciones de uso:

INSTALACIÓN

- Desembale cuidadosamente el aparato. En el interior encontrarán los siguientes accesorios:
  - 1 cestillo de plástico (F).
  - 1 tapa (A).
  - 1 cable de conexión (G).
- Elija para el emplazamiento del aparato una superficie rígida, plana y alejada de fuentes de calor o vibraciones.
- Conecte el baño a una toma de corriente de 230 V, 50/60 Hz provista de toma de tierra.
- Sitúe el cestillo (F) en el interior de la cuba del aparato.
- Rellene la cuba (C) con agua o con solución limpiadora.
- El aparato se encuentra listo para funcionar.

USO DEL APARATO

1. Abra la tapa (A), coloque los productos ordenadamente en el cestillo (F) e introduzca el cestillo en la cuba (C).
2. Para evitar arañazos y el roce de unos artículos con otros, no los apile.
3. Añada el agua en la cuba de acero inoxidable. El agua debe cubrir la superficie de los productos, pero siempre entre las marcas *min.* y *max.*
4. Conecte un extremo del cable (G) al enchufe del aparato y el otro extremo a una toma de corriente. Cuando se conecte el aparato, el display mostrará “180s”.
5. 180s es el ciclo de trabajo más habitual. Presionando la tecla “SET”, se puede elegir entre 5 ciclos de trabajo: 180s→280s→380s→480s→90s→
6. Presione la tecla “ON” para comenzar la limpieza. Se encenderá el indicador verde de la derecha.
7. Durante la limpieza, el tiempo mostrado en la pantalla es el tiempo faltante.
8. Durante la limpieza, se oirá un zumbido, lo que significa que el aparato está trabajando.
9. Cuando se alcanza el tiempo “000”, el aparato se detendrá automáticamente, y la luz verde se apagará.
10. Si es necesaria otra limpieza, repita los pasos anteriores.

El aparato cuenta con una protección ante sobrecalentamientos. Si se enciende la luz roja de la derecha, significa que ha actuado esta protección. Presionando ON la pantalla mostrará el tiempo restante, pero no se generarán ultrasonidos. El aparato necesita descansar durante 15 minutos. Pasado ese tiempo, presione ON y la luz verde se encenderá; el aparato puede volver a funcionar normalmente.

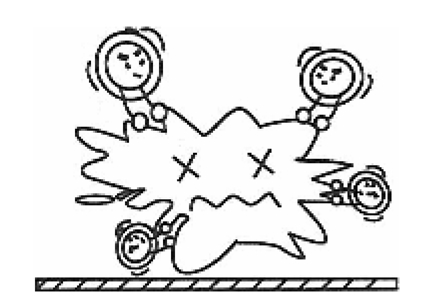
11. Pulse la tecla “TC” (J) para que comience la función de calentamiento. Se encenderá la luz roja de la izquierda.
12. Para detener el funcionamiento del aparato, simplemente presione la tecla “OFF”. Presione de nuevo “ON” y el aparato seguirá con el resto del programa.
13. Puede presionar la tecla “SET” para reiniciar el ciclo de trabajo.
14. Cuando finalice la limpieza, desenchufe el aparato y abra la tapa para sacar los objetos. Finalmente, vacíe el agua de la cuba y séquela.

SOLUCIONES LIMPIADORAS

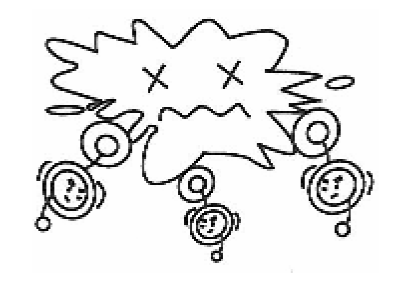
Las soluciones limpiadoras se pueden clasificar en dos grandes grupos: las que tienen por base agua a la que se mezcla un compuesto detergente; y los disolventes.
El medio de limpieza más común suele ser agua, puesto que tiene una aceptable capacidad para disolver sustancias inorgánicas. Sin embargo, se encuentra muy limitada a la hora de disolver

sustancias orgánicas. Para este tipo de compuestos el agua actúa como un buen medio de dispersión de partículas de suciedad y un buen soporte para detergentes específicos disolventes de sustancias orgánicas.
En la mayoría de los casos puede utilizarse como solución limpiadora una mezcla de agua con un lavavajillas doméstico. No obstante, cuando la cantidad o naturaleza de la suciedad presenta resistencia a este tipo de soluciones limpiadoras, es preciso emplear disolventes específicos especialmente formulados para su uso con baños de ultrasonidos. **En ningún caso deben emplearse disolventes inflamables o que no sean respetuosos con el medio ambiente**.

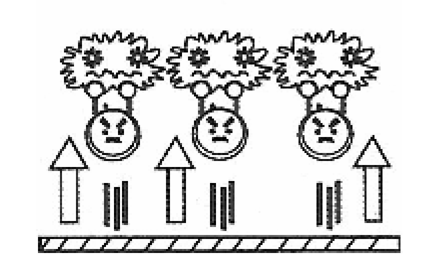
PROCESO DE ELIMINACIÓN DE LA SUCIEDAD



Se generan multitud de pequeñas burbujas por la acción del ultrasonidos.



La burbujas implosionan constantemente por la acción del ultrasonidos para impactar contra la superficie del objeto.



El impacto desintegra la suciedad en gránulos y la separa de la superficie del objeto. Los gránulos pasan al agua.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para asegurar un óptimo rendimiento y una máxima fiabilidad del aparato le recomendamos:

- **Procure no mojar en exceso el teclado del aparato.**
- El aparato cuenta con varias medidas de protección del circuito, pero si trabaja sin agua (más de 20 segundos) se acortará la vida del aparato.
- Para evitar sobrecalentamientos y prolongar así la vida del aparato, se recomienda dejar descansar el aparato durante 15 minutos cada 3 ciclos de trabajo seguidos.
- Desenchufe y vacíe el aparato después de su uso. No mantenga el agua en la cuba durante mucho tiempo.
- Seque la cuba y el aparato con una toalla seca. No lave completamente el aparato con agua para evitar cortocircuitos.
- No cargue excesivamente la cuba del aparato con objetos a limpiar. Esta circunstancia, además de reducir la eficacia del baño puede resultar perjudicial para el aparato.
- Procure no introducir en la cuba objetos excesivamente pesados o de grandes dimensiones.
- Deben emplearse productos químicos de limpieza que sean compatibles con los elementos y piezas a tratar. Evite los disolventes corrosivos.
- Cuando tenga que limpiar objetos por primera vez —especialmente cuando estos sean de gran valor— es conveniente realizar antes una prueba con una sola pieza. Solicite información sobre la solución limpiadora más recomendable al fabricante de las piezas.
- Durante el funcionamiento normal del aparato suele ser común que el baño y la base de la cuba adquieran cierta temperatura. Valores inferiores a los 70/80 ºC son entendidos como normales y pueden llegar a alcanzarse después de un funcionamiento continuo y prolongado con la tapa puesta. En el caso de que desee reducir la temperatura del baño retire la tapa o permita un pequeño descanso de varios minutos antes de comenzar un nuevo ciclo.
- Después de utilizar el baño limpie la cuba y la carcasa exterior con un paño húmedo. Para realizar esta operación desenchúfelo previamente de la red.
- Mantenga el aparato en un lugar fresco y seco.

IMPORTANTE- La tensión de alimentación de los transductores de ultrasonidos alcanza varios cientos de voltios. Por este motivo es muy importante que respete las siguientes Normas de Seguridad:

1) No abra la tapa del aparato con el cable de alimentación enchufado a la red.
2) Evite en lo posible derramar agua u otros líquidos conductores sobre la carcasa del aparato.
3) Enchufe siempre el aparato a tomas de corriente dotadas de toma de tierra.

PRECAUCIONES

- Conecte el aparato a una toma de corriente de 230 V, 50/60 Hz provista de toma de tierra.
- No utilice disolventes inflamables como solución limpiadora.
- Mantenga la unidad desenchufada antes de llenarla. No llenar de agua por encima de la línea *max.* No ponga en marcha el aparato con niveles de líquido en la cuba inferiores a la marca min.
- No permita que niños o personal no especializado manipulen el aparato.
- No sumerja el aparato en ningún líquido para proceder a su limpieza.
- La limpieza por ultrasonidos no está indicada para perlas orgánicas.
- No abra el aparato cuando se encuentra conectado a la red.
- La tapa del aparato pude encontrarse caliente después de un ciclo. Por este motivo, retírela con precaución.
- Cuando no conozca exactamente los efectos de la solución limpiadora sobre el objeto que desea limpiar, procure hacer una prueba con una sola pieza antes de seguir con las demás.
- No trate de retirar ningún tornillo o panel. No hay componentes que el usuario deba manipular.
- Para reducir el riesgo de electrocución, no tocar nunca el cable de conexión ni el enchufe con las manos húmedas.
- No poner nunca en funcionamiento la unidad cuando el cable o el enchufe estén dañados. Si no funciona correctamente, está dañada o se ha caído al agua, devuelvan la unidad al servicio técnico para que la examinen y reparen.
- En caso de que el aparato haya caído dentro del agua no lo toque, desenchúfelo inmediatamente.
- Utilizar la máquina de forma adecuada como se indica en el manual de instrucciones. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
- El aparato nunca deberá quedar desatendido mientras esté enchufado.
- No utilice el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores.
- Coloque el aparato en una superficie seca y nivelada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación:	230 V, 50/60 Hz
Potencia:	170 W
Frecuencia:	42 KHz
Material de la cuba:	Acero inoxidable
Dimensiones de la cuba:	264 x 164 x 80 mm
Dimensiones exteriores:	340 x 255 x 225 mm
Capacidad de la cuba:	2500 ml *min:* 600 ml / *max:* 2100 ml
Posiciones del temporizador:	180s→280s→380s→480s→90s
Peso:	2.5 kg



R-100135 is a practical Ultrasonic Bath specially designed for a wide range of applications. For a long working life and an optimum performance, we recommend you to read carefully the following instructions:

INSTALLATION

- Carefully unpack the Ultrasonic Bath. Inside you will find the following accessories:
  - 1 plastic basket (F).
  - 1 lid (A).
  - 1 power cord (G).
- Choose a flat and firm surface far from heat or vibration sources.
- Connect the machine to a grounded 230 V, 50/60 Hz power supply.
- Place the basket (F) inside the tank.
- Fill the tank (C) with water or a cleaning solution.
- The machine is ready for operation.

OPERATION

1. Open the lid (A), place the products in the basket (F) in line and then put the basket inside the tank (C).
2. In order to prevent scratches and friction of the products, do not pile them up.
3. Pour water into the stainless steel tank. The water should cover the products but within the *min.* and *max.* marks.
4. Connect the power cord (G) to the body of the unit and the power source. The display will show “180s”.
5. 180s is the most common working cycle. You can choose 5 different working cycles (180s→280s→380s→480s→90s→) by pressing the “SET” key.
6. Press the “ON” key to start cleaning. The right green indicator will turn on.
7. During the cleaning, the remaining time is shown on the display.
8. During the cleaning, you can hear the “BUZZ” sound, meaning that the unit is in operation.
9. When time “000” is reached, the unit will stop automatically and the green light will turn off.
10. If another cleaning is needed, just repeat the above steps.

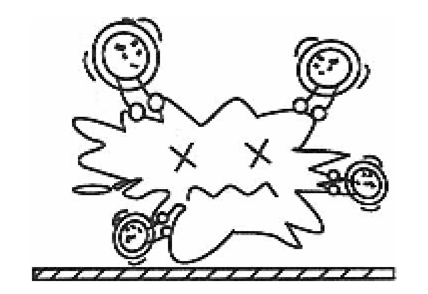
This machine has a protection against overheating. If the right red pilot light turns on, it means that the protection is in operation. If you press the "ON" key, the remaining time will be displayed, but no ultrasonic wave will be produced. The machine needs to stop for 15 minutes. After this time, press the "ON" key and the green pilot light will turn on; the machine can work normally again.

11. Press the “TC” key (J) to start the heating function. The left red pilot light will turn on.
12. If you want to stop the unit during the cleaning, just press the “OFF” key. Press the “ON” key and the unit will continue the cleaning cycle again.
13. To reset the working cycle, just press the “SET” key.
14. When the cleaning is over, unplug the unit, open the lid, and then remove the items. Finally, empty the stainless steel tank and dry it.

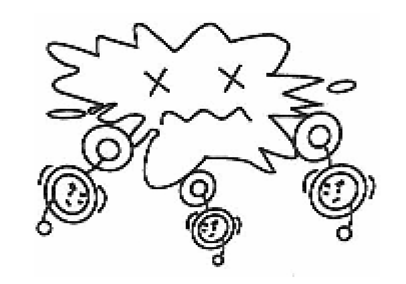
CLEANING SOLUTIONS

Cleaning solutions can be classified into two types: those consisting of a cleaning solution mixed with water, and solvents.
The most common cleaning method is with water, as it has an acceptable capacity to dissolve inorganic substances. However, it is extremely limited in dissolving organic substances. For this type of compound, water is a good medium for the dispersion of dirt particles, and a good basis for specific detergents that dissolve organic substances.
In most cases a mixture of water and domestic washing up liquid can be used as a cleaning solution. Nevertheless, when due to the amount or nature of dirt to these cleaning solutions are not enough, specific solvents for ultrasonic baths should be used. **Under no circumstances should inflammable solvents or environmentally dangerous products be used.**

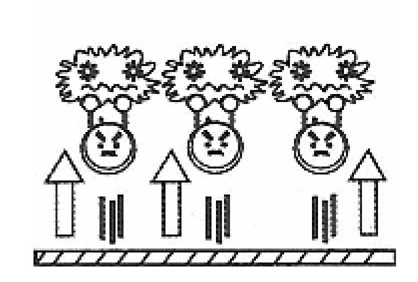
DIRT REMOVING PROCESS



The ultrasounds generate myriads of small bubbles.



The ultrasounds make the bubbles implode constantly and impact against the object's surface



The impact breaks up the dirt into many grains and separates them from the object's surface. The grains remain in the water.

MAINTENANCE AND CLEANING

In order to ensure an optimum performance and reliability of the unit, we recommend the following:

- **Avoid excessively wetting the device's keyboard.**
- The unit has several measures to protect the circuit, but if it is operated without water (over 20 seconds) the working life of the machine will be shortened.
- In order to prevent overheating and prolong the machine's working life, it is strongly recommended to stop it for 15 minutes after working for 3 cycles in a row.
- Unplug and empty the unit after using it. Do not keep water in the tank for a long time.
- Dry the tank and unit with a towel. Do not wash the unit completely with water to prevent the risk of shock.
- Do not load the tank excessively; it could reduce the efficacy of the bath and damage the unit.
- Do not put very heavy or large objects in the bottom of the tank.
- Use chemical cleaning products compatible with the objects to be treated. Avoid corrosive solvents.
- When items (especially valuable items) are being cleaned for the first time, carry out a trial run first with just one item. Ask the manufacturer what cleaning solution is recommended.
- During normal operation the bath and the base of the machine can heat up considerably. Temperatures up to 70/80 ºC are completely normal, and can be reached after a long and continuous operation with the lid on. If you wish to reduce the temperature, remove the lid and let the machine rest for a few minutes before starting a new cycle.
- After using the unit, clean the tank and the external body with a damp cloth. Always unplug the unit before cleaning it.
- Keep the machine in a cool and dry place.

IMPORTANT- ***The input voltage of the Ultrasonic Bath transducers can reach hundreds of volts. Therefore, it is very important to observe the following Safety Regulations:***
1) Do not open the lid when the power cord is connected to the power supply.
2) Do not spill water or any other conducting fluid over the unit’s housing.
3) Always connect the unit to grounded power outlets.

PRECAUTIONS

- Connect the unit to a grounded 230 V, 50/60 Hz power outlet.
- Do not use inflammable solvents as cleaning solutions.
- Keep the unit unplugged before filling it. Do not fill the tank above the *max.* mark. Do not start up the unit when the water level is below the *min*. mark.
- Do not allow children or unskilled people to handle the unit.
- Never submerge the unit in any liquid to clean it.
- Ultrasonic cleaning is not suitable for organic pearls.
- Do not open the unit while it is connected to the power supply.

- The machine lid may be hot after a cycle. Proceed with caution when removing it.
- If you are not sure of the effects of the cleaning solution on a given type of item, carry out a previous test with a single item.
- Do not attempt to remove any screw or panel. The user does not need to manipulate anything inside.
- To prevent electric shock, never touch the power cord or socket with wet hands.
- Never operate the unit if the plug or the power cord is damaged. If the unit does not work properly, is damaged or has fallen into the water, refer it to a technical service for examination and repair.
- Do not touch the unit if it has fallen into the water. Unplug it immediately.
- Use the unit properly according to the user's guide. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.
- The unit should never be left unattended when it is plugged.
- Do not operate the unit next to heat sources such as radiators.
- Install the unit on a dry and flat surface.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage:	230 V, 50/60 Hz
Power:	170 W
Frequency:	42 KHz
Tank material:	Stainless steel
Tank dimensions:	264 x 164 x 80 mm
Outside dimensions:	340 x 255 x 225 mm
Tank capacity:	2500 ml *min:* 600 ml / *max:* 2100 ml
Timer settings:	180s→280s→380s→480s→90s
Weight:	2.5 kg



Le R-100135 est un Bac à ultrasons pour le nettoyage conçu pour une large diversité d'applications. Pour obtenir ses meilleures prestations et assurer une grande longévité de l'appareil, nous vous recommandons de lire avec attention les instructions d'utilisation suivantes:

INSTALLATION

- Déballez l'appareil avec soin. A l'intérieur vous trouverez les accessoires suivants:
  - 1 panier en plastique (F).
  - 1 couvercle (A).
  - 1 câble de connexion (G).
- Installez l'appareil sur une surface plane, rigide éloignée de sources de vibration ou de chaleur.
- Connectez le bac à ultrasons à une prise de courant de 230 V, 50/60 Hz équipée d'une prise de terre.
- Placez le panier (F) à l'intérieur de la cuve de l'appareil.
- Remplissez la cuve (C) avec de l'eau ou bien avec une solution nettoyante.
- L'appareil est prêt à fonctionner.

UTILISATION DE L'APPAREIL

Otez le couvercle (A), placez les pièces à nettoyer Dans le panier (F) et introduisez celui-ci dans la cuve (C).

1. Afin d'éviter des rayures et le frottement des pièces les unes contre les autres placez les sans les empiler.
2. Ajoutez l'eau Dans la cuve en acier. L'eau doit couvrir les pièces à nettoyer toujours entre le niveau max. et min.
3. Connectez une extrémité du câble (G) à l'appareil et l'autre extrémité à la prise de courant. Lorsque l'appareil sera connecté, le display indiquera "180s".
4. 180s est le cycle de travail le plus courant. En appuyant sur la touche "set" on peut choisir 5 cycles de travail: 180s→280s→380s→480s→90s→
5. Appuyez sur la touche "ON" pour commencer le nettoyage. Le témoin lumineux vert à droite s'allumera.
6. Pendant le nettoyage le temps restant pour la fin du cycle s'affichera.
7. Durant le cycle on entendra un crépitement ce qui indiquera que l'appareil est en train de fonctionner.
8. Arrivé au temps "000", l'appareil s'arrêtera automatiquement, et le témoin vert s'éteindra.
9. Si un autre cycle est nécessaire, répétez les actions ci-dessus.

L'appareil est équipé d'un dispositif de protection de surchauffe. Si le témoin rouge à droite s'allume, cela indique que cette protection s'est déclenchée. En appuyant sur ON l'écran indiquera le temps restant mais la machine ne produira pas d'ultrasons. L'appareil a besoin de 15 minutes avanti de redémarrer. Après ce délai en appuyant sur la touche ON lae témoin vert se rallumera et l'appareil pourra à Nouveau fonctionner normalement.,

10. Actionner la touche "TC" (J) pour que la fonction chauffe démarre. Le témoin rouge à gauche s'allumera.
11. Pour arrêter l'appareil il vous suffira d'appuyer sur la touche "OFF". Pour que le cycle reprenne appuyez à nouveau sur la touche "ON".
12. On peut également appuyer sur "SET" pour recommencer un cycle de travail.
13. Lorsque le nettoyage est terminé débranchez la machine, ôtez le couvercle et récupérez-les objets nettoyés. Enfin videz la cuve et séchez-la.

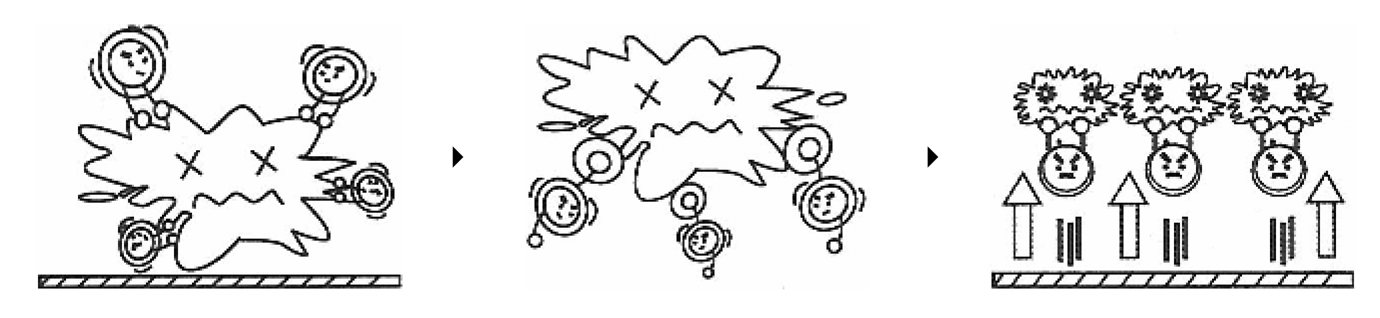
LIQUIDES NETTOYANTS

Les liquides nettoyants peuvent être classés en 2 groupes: ceux composés d'eau à laquelle on mélange un composant détergent; et les dissolvants.

Le nettoyant le plus courant est l'eau, puisqu'elle a une capacité acceptable à dissoudre les substances inorganiques. Cependant l'eau seule ne suffit pas toujours à la dissolution de substances organiques.

Pour ce type de composants l'eau joue un rôle de dispersion de particules “sales” et comme un bon support pour détergents spécifiques pour la dissolution de substances organiques.
Dans la plupart des cas on peut utiliser un mélange d'eau avec du liquide pour la vaisselle. Cependant quand la quantité ou la nature des substances salissantes présente une résistance à se dissoudre, on doit utiliser des dissolvants spécifiques conçus pour le lavage à ultrasons.
il ne faut en aucun cas utiliser des dissolvants inflammables ou non conformes aux normes sur l'environnement.

PROCESSUS DE L'ELIMINATION DE LA SALETE



Grâce aux ultrasons sont générées une multitude de micro bulles.

Les bulles implosent en permanence par la production d'ultrasons et vienne impacter la surface de l'objet.

L'impact désintègre la saleté en granules et les détache de la surface de l'objet. Ces granules se retrouvent dans l'eau.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE
Pour s'assurer du meilleur rendement et de la meilleure fiabilité de la machine nous vous demandons de suivre les recommandations suivantes:

- **Tachez de ne pas mouiller excessivement les touches de l'appareil.**
- L'appareil est pourvu de diverses protections, mais si vous le faites tourner sans eau (plus de 20 secondes), vous en réduirez sa durée de vie.
- Pour éviter la surchauffe et allonger ses années de fonctionnement, nous vous recommandons de laisser la machine reposer 15 minutes après trois cycles de travail continus.
- Débranchez la machine et nettoyer la cuve après son utilisation. Ne laissez pas stagner l'eau trop longtemps.
- Séchez la cuve et l'appareil à l'aide d'un chiffon sec. Ne nettoyez pas la machine avec une quantité d'eau trop importante afin d'éviter des courts circuits.
- Ne mettez pas trop de pièces à nettoyer dans la cuve. Non seulement vous allez réduire l'efficacité du nettoyage mais encore cela peut être nuisible à l'appareil.
- Tachez de ne pas mettre dans la cuve des objets trop lourds ou trop encombrants.
- Il faut utiliser des produits chimiques de nettoyage adaptés aux pièces à nettoyer. Les dissolvants corrosifs sont à éviter.
- Lorsque vous devez nettoyer des objets pour la première fois, il convient de faire des essais préliminaires avec une seule pièce –surtout s'il ont une grande valeur-. Demander conseil au fabriquant de ces pièces sur les produits plus à même de les nettoyer avec efficacité.
- Lors du fonctionnement de l'appareil, il est normal que le bain et la cuve montent en température. Des valeurs inférieures à 70/80 ºC sont considérées comme normales et peuvent être atteintes après le fonctionnement prolongé de l'appareil couvercle fermé. Dans le cas où vous voulez réduire cette température, vous pouvez utiliser l'appareil avec le couvercle ôté, ou bien laisser reposer la machine quelques minutes avant de recommencer un cycle.
- Après l'utilisation de la machine nettoyez la cuve et la carcasse avec un chiffon humide. Pour réaliser cette opération il est recommandé de débrancher la machine.
- Laisser la machine dans un endroit frais et sec.

IMPORTANT- La tension d'alimentation des transducteurs d'ultrasons atteint plusieurs centaines de volts. Pour cette raison il est très important de respecter les mesures de sécurité suivantes:

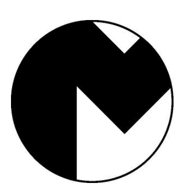
1) N'ôtez pas le couvercle de l'appareil alors que celui-ci est branché au réseau électrique.
2) Evitez tant que possible d'éclabousser la carcasse de l'appareil avec de l'eau ou autres liquides conducteurs.
3) Branchez l'appareil uniquement sur des prises pourvues de la terre.

PRECAUTIONS

- Connectez l'appareil à une prise de courant 230 V, 50/60 Hz reliée à la terre.
- N'utilisez pas de produits inflammables comme solution nettoyante.
- Laissez la machine débranchée avant de remplir la cuve. Ne pas dépasser la ligne "max". Ne pas démarrer la machine si le niveau "min" n'est pas atteint.
- Ne pas permettre aux enfants ou à un personnel non qualifié de manipuler l'appareil.
- N'immergez pas l'appareil dans aucun liquide pour le nettoyer.
- Le nettoyage à ultrasons est déconseillé pour les perles organiques.
- N'ouvrez pas l'appareil lorsque celui-ci est connecté au réseau électrique.
- Le couvercle de l'appareil peut prendre de la température après un cycle. Otez le avec précaution.
- Lorsque vous ignorez l'effet de la solution nettoyante sur les pièces à traiter faites un essai préliminaire sur une seule pièce avant de continuer avec les autres.
- N'essayez pas de retirer aucune vis ou panneau. Il n'y a pas de composants à manipuler par l'utilisateur.
- Pour réduire les risques d'électrocution, ne touchez pas le câble ni la prise avec les mains mouillées.
- Ne pas mettre en marche l'appareil lorsque le câble ou la prise sont endommagés. En cas de disfonctionnement, de chute ou d'immersion, retournez l'appareil au service technique afin qu'il soit révisé et réparé.
- Si l'appareil venait à tomber dans l'eau débranchez-le immédiatement.
- Utilisez la machine comme indiqué sur le présent manuel d'instructions. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabriquant.
- L'appareil lorsqu'il est branché doit rester toujours sous surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil près de sources de chaleur ou d'humidité.
- Placez l'appareil sur une surface plane et nivelée.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension de alimentation:	230 V, 50/60 Hz
Puissance:	170 W
Fréquence:	42 KHz
Matériau de la cuve:	Acier inoxydable
Dimensions de la cuve:	264 x 164 x 80 mm
Dimensions extérieures:	340 x 255 x 225 mm
Capacité de la cuve:	2500 ml *min:* 600 ml / *max:* 2100 ml
Positions de la minuterie:	180s→280s→380s→480s→90s
Poids:	2.5 kg



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE
CE STATEMENT OF CONFORMITY

La empresa **TALLERES MESTRAITUA S.L,** fabricante de aparatos y herramientas para el sector de la prótesis dental, con el domicilio social que aparece a pie de página.
TALLERES MESTRAITUA S.L. *is a company manufacturing tools and appliances for the dental prothesis sector, from the business address shown at the bottom of the page.*

DECLARA: Que el producto **BAÑO DE LIMPIEZA POR ULTRASONIDOS R-100135,** de las siguientes características:
I HEREBY STATE: *That the* ***ULTRASONIC CLEANING BATH R-100135,*** *with the following characteristics:*

Tensión de alimentación / *Voltage:*	230 V, 50/60 Hz
Potencia / *Power:*	170 W
Frecuencia / *Frequency:*	42 kHz
Material de la cuba / *Tank material:*	Acero inoxidable / *Stainless steel*
Dimensiones de la cuba / *Tank dimensions:*	264 x 164 x 80 mm
Dimensiones exteriores / *Outside dimensions:*	340 x 255 x 225 mm
Capacidad de la cuba / *Tank capacity:*	2100 ml
Posiciones del temporizador / *Timer settings:*	180s→280s→380s→480s→90s
Peso / *Weight:*	2.5 kg

Cumple con los requisitos de la directiva de baja tensión 2006/95/CE y la de compatibilidad electromagnética 2004/108/CE.
Meets the low voltage requirements set out in Directive 2006/95/EC and in Directive 2004/108/EC concerning electromagnetic compatibility.

Y para que conste a los efectos oportunos, emite la presente declaración de conformidad en Sondika, a 12 de marzo de 2010.
In witness whereof, the company issues this declaration of conformity in Sondika, on March 12th 2010.

Firma / *Signed:*

Ignacio Mestraitua,
Director Gerente / *Managing Director*

MESTRA®

TALLERES MESTRAITUA S.L.
Txori-Erri Etorbidea, 60
Tfno. + 34 944530388 - Fax + 34 944711725
E-mail: mestra@mestra.es - www.mestra.es
48150 SONDIKA - BILBAO - ESPAÑA